Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B** **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 174/1999,**

26. jaanuar 1999,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 804/68 rakendamise üksikasjalikud erieeskirjad piima ja piimatoodete ekspordilitsentside ja -toetuste kohta

(EÜT L 020 , 27.1.1999, lk 8)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1596/1999, 20. juuli 1999,	L 188	39	21.7.1999
►**M2**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1961/2000, 15. september 2000,	L 234	10	16.9.2000
►**M3**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1998/2000, 21. september 2000,	L 238	28	22.9.2000
►**M4**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2114/2000, 5. oktoober 2000,	L 252	6	6.10.2000
►**M5**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2287/2000, 13. oktoober 2000,	L 260	22	14.10.2000
►**M6**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2357/2000, 24. oktoober 2000,	L 272	15	25.10.2000
►**M7**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2884/2000, 27. detsember 2000,	L 333	76	29.12.2000
►**M8**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 806/2001, 26. aprill 2001,	L 118	4	27.4.2001
►**M9**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1202/2001, 19. juuni 2001,	L 163	10	20.6.2001
►**M10**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1370/2001, 5. juuli 2001,	L 183	18	6.7.2001
►**M11**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1681/2001, 22. august 2001,	L 227	36	23.8.2001
►**M12**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1923/2001, 28. september 2001,	L 261	53	29.9.2001
►**M13**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2298/2001, 26. november 2001,	L 308	16	27.11.2001
►**M14**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 156/2002, 28. jaanuar 2002,	L 25	24	29.1.2002
►**M15**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 787/2002, 13. mai 2002,	L 127	6	14.5.2002
►**M16**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1166/2002, 28. juuni 2002,	L 170	51	29.6.2002
►**M17**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1368/2002, 26. juuli 2002,	L 198	33	27.7.2002
►**M18**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1472/2002, 13. august 2002,	L 219	4	14.8.2002
►**M19**	Commission Regulation (EC) No 2279/2002 of 19 December 2002 (*)	L 347	31	20.12.2002
►**M20**	Commission Regulation (EC) No 186/2003 of 31 January 2003 (*)	L 27	11	1.2.2003
►**M21**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 754/2003, 29. aprill 2003,	L 107	5	30.4.2003
►**M22**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 833/2003, 14. mai 2003,	L 120	18	15.5.2003
►**M23**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1392/2003, 4. august 2003,	L 197	3	5.8.2003
►**M24**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1948/2003, 4. november 2003,	L 287	13	5.11.2003
►**M25**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 597/2004, 30. märts 2004,	L 94	42	31.3.2004
►**M26**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 810/2004, 29. aprill 2004,	L 149	138	30.4.2004
►**M27**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1846/2004, 22. oktoober 2004,	L 322	16	23.10.2004
►**M28**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2250/2004, 27. detsember 2004,	L 381	25	28.12.2004
►**M29**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 558/2005, 12. aprill 2005,	L 94	22	13.4.2005
►**M30**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1513/2005, 16. september 2005,	L 241	45	17.9.2005

(*) Käesolevat akti ei ole eesti keeles avaldatud.

►**M31** Komisjoni määrus (EÜ) nr 2107/2005, 21. detsember 2005,	L 337	20	22.12.2005
►**M32** Komisjoni määrus (EÜ) nr 409/2006, 9. märts 2006,	L 71	5	10.3.2006
►**M33** Komisjoni määrus (EÜ) nr 508/2006, 29. märts 2006,	L 92	10	30.3.2006

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 174/1999,

26. jaanuar 1999,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 804/68 rakendamise üksikasjalikud erieeskirjad piima ja piimatoodete ekspordilitsentside ja -toetuste kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 804/68 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ([1]) viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1587/96, ([2]) eriti selle artikli 13 lõiget 3, artikli 16a lõiget 1, artikli 17 lõikeid 9 ja 14,

ning arvestades, et:

(1) komisjoni 27. juuni 1995. aasta määrust (EÜ) nr 1466/95, millega kehtestatakse piima ja piimatoodete eksporditoetuste taotlemise üksikasjalikud erieeskirjad, ([3]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2184/98, ([4]) on mitu korda oluliselt muudetud; edaspidi vajalike muudatuste tegemiseks tuleks see selguse ja tulemuslikkuse huvides ümber kujundada;

(2) vastavalt GATTi kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud põllumajanduslepingule ([5]) (edaspidi ”põllumajanduslepingu”) antakse 1. juulist 1995 põllumajandustoodete, sh piimatoodete eksporditoetusi välja iga 12kuulise ajavahemiku osas maksimumkvantiteedi ja -väärtuse piires; nende piirangute järgimise tagamiseks tuleks kontrollida ekspordilitsentside väljaandmist; samuti tuleb vastu võtta kord koguste määramiseks, mida võib eksportida toetusega;

(3) määrus (EMÜ) nr 804/68 sätestab üldeeskirjad eksporditoetuse andmise kohta piima- ja piimatootesektoris eelkõige selleks, et võimaldada toetuste väärtus- ja kvantiteedipiirangute kontrollimist; kõnealuse korra kohaldamiseks tuleb sätestada üksikasjalikud eeskirjad;

(4) erandina komisjoni 27. novembri 1987. aasta määrusest (EMÜ) nr 3665/87, millega kehtestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ([6]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2334/98, ([7]) tuleks määratleda juhud, kui eksporditoetust võib anda ekspordilitsentsi esitamata, ja täpsustada pikim aeg, mil tooteid võib hoida tollikontrolli all;

(5) erandina komisjoni 16. novembri 1988. aasta määrusest (EMÜ) nr 3719/88, millega kehtestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad ([8]) (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1044/98 ([9])), tuleks piima ja piimatoodete sektoris vastu võtta erisätted, eelkõige litsentside kohta; peale selle tuleks vähendada kõnealuses määruses lubatud kõikumist eksporditavate kaupade koguse ja litsentsil märgitud koguse vahel ning piirangute asjakohase kontrollimise tagamiseks ei tohiks litsentsil märgitud kogust ületavate kaupade eest toetust maksta; litsentsitaotluse esitamisel deponeeritav tagatis peab olema küllaldane, tõkestamaks spekulatiivseid taotlusi;

([1]) EÜT L 148, 28.6.1968, lk 13.
([2]) EÜT L 206, 16.8.1996, lk 21.
([3]) EÜT L 144, 28.6.1995, lk 22.
([4]) EÜT L 275, 10.10.1998, lk 21.
([5]) EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1.
([6]) EÜT L 351, 14.12.1987, lk 1.
([7]) EÜT L 291, 30.10.1998, lk 15.
([8]) EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.
([9]) EÜT L 149, 20.5.1998, lk 11.

▼B

(6) tuleks kindlaks määrata ekspordilitsentside kehtivusaeg; see kehtivusaeg peaks tooteti erinema, nii et suurema spekulatsiooniohuga toodete puhul oleks see tähtaeg lühem;

(7) tagamaks eksporditavate toodete täpset kontrolli ja vähendamaks spekulatsiooniohtu, tuleks piirata litsentsi saanud toote vahetamisvõimalust;

(8) määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõikega 2 kehtestatakse toetuse eelkinnitust sisaldavate ekspordilitsentside kasutuseeskirjad 12numbrilise tootekoodiga toodete ühendusest väljaviimisel, v.a litsentsi lahtris 16 märgitud tooted; kõnealust sätet saab kohaldada konkreetses sektoris üksnes juhul, kui on määratletud määruse (EMÜ) nr 3719/88 artiklis 13a osutatud tooteliigid ja määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõike 2 esimese lõigu punktis b osutatud tooterühmad;

(9) piima- ja piimatootesektori tooteliigid on juba määratletud põllumajanduslepingus esitatud liikide põhjal; süsteemi nõuetekohase haldamise huvides tuleks kõnealune liikide süsteem säilitada ja kohaldada määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõiget 2 üksnes määratletud tooterühmade põhjal;

(10) piima- ja piimatootesektoris on toetuse suurused väga erinevad, olenedes eelkõige toote rasvasisaldusest; kõnealust süsteemi kahtluse alla seadmata ning arvestades samal ajal määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõikes 2 osutatud proportsionaalsuse põhimõtet, tuleks tooterühmad kitsalt piiritleda ning laiendada teatavate toodete osas ekspordilitsentside kehtivust niisuguste CN-koodide alla kuuluvatele toodetele, mida rasvasisalduse poolest saab otseselt kõrvutada eelkinnitatud toetusega tootega;

(11) võimaldamaks ettevõtjatel osaleda kolmandates riikides korraldatud pakkumises, mõjutamata seejuures mahupiiranguid, tuleks luua ajutiste litsentside süsteem, andes edukatele pakkujatele õiguse saada alaline litsents;

(12) tagamaks väljaantud litsentside tõhusat kontrolli, mis sõltub liikmesriikide poolt komisjonile edastatavast teabest, tuleks kehtestada litsentside väljaandmisele eelnev ooteaeg; tagamaks eespool nimetatud korra tõrgeteta toimimist ning eelkõige koguste õiglast jaotamist põllumajanduslepingus sätestatu piires, tuleks ette näha mitmed korraldusmeetmed, sätestades eelkõige litsentside väljaandmise katkestamise ning taotluses märgitud koguste puhul kohaldatava vähenduskoefitsiendi;

(13) tuleks kindlaks määrata nende toode toetuse määr, millel on õigus saada eksporditoetust seoses toiduabiprogrammidega;

(14) tagamaks litsentside nõuetekohast kasutamist, tuleks teatava toetatava ekspordi puhul määrata, et sihtriik on määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 21 lõikes 1 nimetatud kohustuslikuks sihtkohaks;

(15) kogemused on näidanud, et teatava juustu ekspordilitsentside taotluste hulk on olenevalt sihtkohast erinev;võimaldamaks erimeetmete kohaldamist vastavalt litsentsitaotlustes märgitud sihtkohale, tuleks määrata sihtkohatsoonid ja muuta sihtkoha märkimine ekspordilitsentsile kohustuslikuks toodete puhul, mille CN-kood on 0406;

(16) toetuse määramise meetod piimatoodete puhul, kuhu on lisatud suhkrut ja mille hinna määrab koostisosade hind, tuleks sätestada nende koostisosade protsentuaalse sisalduse alusel; nende toodete toetuste haldamise hõlbustamiseks, eelkõige meetmete osas, mis tagavad põllumajanduslepinguga seotud ekspordikohustuste täitmise, tuleks kehtestada kasutatud sahharoosi maksimumkogus, mille eest toetust võib maksta; nende toodete sahharoosisisalduse määr on 43 massiprotsenti kogu tootest;

▼B

(17) määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 8 lõikes 3 sätestatakse, et toetust võib anda seestöötlemise korra raames valmistatud sulatatud juustu koostisosadele, mis on ühenduse päritolu; selle erimeetme nõuetekohaseks toimimiseks ja tõhusa kontrollimise võimaldamiseks on vaja teatavaid erieeskirju;

(18) vastavalt Euroopa Ühenduse ja Kanada vahel sõlmitud lepingule, mis on heaks kiidetud nõukogu direktiiviga 95/591/EÜ, ([1]) tuleb Euroopa Ühenduse poolt väljaantud ekspordilitsentsid esitada sellise juustu ekspordi korral, mille suhtes Kanadasse importimisel kehtivad soodustingimused; tuleks sätestada selliste litsentside väljaandmise üksikasjalikud eeskirjad; tagamaks, et impordikvootide alusel Kanadasse imporditud juustu kogus vastaks kogusele, mille kohta litsentsid on välja antud, tuleks Kanada asutuste poolt nõuetekohaselt tembeldatud litsentsid tagastada ühenduse pädevatele asutustele ja liikmesriigid peaksid edastama ekspordiandmed komisjonile;

(19) Šveitsiga peetud konsultatsioonide raames, kus käsitleti Uruguay vooru tulemuste rakendamist, jõuti kokkuleppele kohandada mitmeid meetmeid, mis eelkõige sätestaksid teatavate Šveitsi imporditavate ühenduse juustude tollimaksu vähendamise; tuleks tagada selliste toodete ühenduse päritolu; selleks peaksid ekspordilitsentsid olema kohustuslikud kõikide eespool mainitud korras eksporditavate juustude osas, sealhulgas juustu osas, millel ei ole eksporditoetuse saamise õigust; litsentse tuleks välja anda deklaratsiooni esitamisel, mis tõendab eksportija toote ühenduse päritolu;

(20) ühendusel on võimalus määrata, millised importijad võivad importida ühenduse juustu Ameerika Ühendriikidesse põllumajanduslepingust tulenevate lisakvootide alusel; see võimaldaks ühendusel kvoodi väärtust võimalikult palju tõsta; seetõttu tuleks kehtestada kord, mille alusel saaks määrata importijad asjaomastele toodetele antud ekspordilitsentside põhjal;

(21) käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

Eksporditoetuste üldine kord

Artikkel 1

1. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 loetletud toodete ühendusest eksportimine, mille eest taotletakse eksporditoetust, toimub ekspordilitsentsi esitamise alusel, välja arvatud artiklis 2 osutatud juhtudel. Makstava toetuse määr on see, mis kehtib ekspordilitsentsi taotluse või vajaduse korral ajutise ekspordilitsentsi taotluse esitamise päeval.

▼M12

Olenemata esimesest lõigust, tuleb ekspordilitsents esitada ka I lisa II numbri alla kuuluvate toodete puhul, välja arvatud artiklis 2 osutatud juhtudel.

▼M1

2. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 7 märgitakse sihtriik ja sihtriigi või sihtpiirkonna koodnumber vastavalt ühenduse maade nomenklatuurile, mille on koostanud komisjon ühenduse väliskaubandusstatistika ja liikmesriikidevahelise kaubanduse statistika jaoks nõukogu määruse (EÜ) nr 1172/95 ([2]) artikli 21 lõike 1 alusel.

([1]) EÜT L 334, 30.12.1995, lk 25.
([2]) EÜT L 118, 25.5.1995, lk 10.

▼**M28**

3. Kui litsentsitaotlused kõikide nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 ([1]) artikli 1 lõikes 1 osutatud toodete suhtes esitatakse vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1291/2000 ([2]) artiklile 17 esimesel kolmapäeval ja neljapäeval pärast komisjoni määruse (EÜ) nr 581/2004 ([3]) artikli 2 lõikes 2 ja komisjoni määruse (EÜ) nr 582/2004 ([4]) artikli 2 lõikes 2 osutatud iga pakkumisperioodi lõppu, loetakse nende esitamispäevaks kõnealusele neljapäevale järgnevat tööpäeva.

▼**M31**

4. Määruse (EÜ) nr 1255/1999 artiklis 1 loetletud toodete puhul toetuse andmiseks peavad tooted vastama Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 852/2004 ([5]) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 ([6]) asjakohastele nõuetele, eelkõige heakskiidetud ettevõtetes ettevalmistamise ja määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaos sätestatud identifitseerimismärgistuse nõuetele vastavuse osas.

▼**M3**

Artikkel 2

Toetust antakse üksnes ekspordilitsentsi esitamisel, ainsaks erandiks on määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 5 lõike 1 esimeses ja neljandas taandes loetletud juhud.

▼**M6**

Erandina esimesest lõigust võib toetuse eelkinnitusega ekspordilitsentsi kasutada määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 36 lõike 1 punktis c osutatud piimatoodete puhul eksporditoetuse andmisel.

▼**M3**

Kui ekspordideklaratsiooni on kantud mitu komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 ([7]) sätestatud toetusnomenklatuuri või koondnomenklatuuri koodi, koostatakse määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 5 lõike 1 neljanda taande kohaldamisel iga koodi üksikasjade kohta eraldi deklaratsioon.

▼**B**

Artikkel 3

▼**M1**

Toetust ei anta juhul, kui juustu eksportimisel on selle vaba hind piiril eksportivas liikmesriigis enne toetuse taotlemist alla 230 eküü 100 kilogrammi kohta. Vaba hind piiril on tehasehind, millele on lisatud kindla suurusega summa 3 eurot 100 kilogrammi kohta.

Kui on taotletud eksporditoetust, märgitakse litsentside lahtrisse 22 sõnad ”määruse (EÜ) nr 174/1999 artiklis 3 osutatud väikseimat vaba hinda piiril on järgitud”.

Pädevate asutuste taotluse korral esitavad taotlejad täiendavat teavet ja tõendeid, mida pädevad asutused käsitavad vajalikuna, et kontrollida, kas vaba hinda piiril järgitakse pärast tolliformaalsuste täitmist, ning tunnustavad vajaduse korral nende asutuste poolt selleks nõukogu määruses (EMÜ) nr 4045/89 ([8]) määratletud tähenduses läbiviidud raamatupidamisarvestuse kontrolli.

▼**M29**

([1]) ELT L 160, 26.6.1999, lk 48.
([2]) ELT L 152, 24.6.2000, lk 1.
([3]) ELT L 90, 27.3.2004, lk 64.
([4]) ELT L 90, 27.3.2004, lk 67.
([5]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 1. Parandatud versioon ELT L 226, 25.6.2004, lk 3.
([6]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Parandatud versioon ELT L 226, 25.6.2004, lk 22.
([7]) EÜT L 193, 29.7.2000, lk 10.
([8]) EÜT L 388, 30.12.1989, lk 10.

▼B

Artikkel 4

1. Põllumajanduslepingu kohaldamisel kasutatakse käesoleva määruse I lisas sätestatud nelja tooteliiki.

2. Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 13a teist lõiku ei kohaldata käesoleva määruse artikli 1 lõikes 1 osutatud toodete suhtes.

3. Määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõike 2 esimese lõigu punktis b nimetatud tooterühmad on sätestatud II lisas, ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 5 lõike 3 kohaldamist.

Artikkel 5

1. Litsentsitaotluse ja litsentsi lahtrisse 16 märgitakse toetusnomenklatuuri 12numbriline tootekood. Litsentsid kehtivad üksnes kõnealuse toote kohta, välja arvatud lõigetes 2 ja 3 täpsustatud erandid.

2. CN-koodide 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 ja 2309 alla kuuluvate toodete osas võib litsentsi omanik vastava taotluse alusel ekspordilitsentsi lahtris 16 oleva koodi asendada I lisas esitatud sama liigi koodiga, kui toetus on sama. Nimetatud taotlused tuleb esitada enne määruse (EMÜ) nr 3665/87 artiklis 3 või 25 osutatud formaalsuste täitmist.

3. Erandina määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõike 2 esimese lõigu punktist b kehtib toetuse eelkinnitust sisaldav ekspordilitsents ka muude kui litsentsi lahtrisse 16 märgitud 12numbrilise tootekoodiga toodete ühendusest väljaviimiseks juhul, kui kaks toodet asuvad ühes II lisas sätestatud rühmas kõrvuti või mõlemad kuuluvad rühma 23.

4. Lõikes 3 osutatud juhtudel arvutatakse toetus vastavalt määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a lõike 2 teisele lõigule.

Artikkel 6

Ekspordilitsentsid kehtivad alates nende väljaandmise päevast määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 21 lõike 1 tähenduses kuni:

▼M20

a) the end of the fourth month following issue in the case of products falling within CN code 0402 10;

▼B

b) neljanda kuu lõpuni pärast väljaandmist toodete puhul, mille CN-kood on 0405;

▼M1

c) neljanda kuu lõpuni pärast väljaandmist toodete puhul, mille CN-kood on 0406;

▼B

d) neljanda kuu lõpuni pärast väljaandmist muude määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 osutatud toodete puhul;

e) kuupäevani, mil tuleb täita pakkumisest tulenevad kohustused, mis on sätestatud artikli 8 lõikes 1, ja hiljemalt kaheksanda kuu lõpuni pärast artikli 8 lõikes 3 osutatud alalise ekspordilitsentsi väljaandmist.

Artikkel 7

Erandina määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 27 lõikest 5 ja artikli 28 lõikest 5 võrdub ajavahemik, mille vältel määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 osutatud toodete suhtes võib kohaldada nõukogu määruses (EMÜ) 565/80 ([1]) sätestatud korda, ekspordilitsentsi kehtivusajast allesjäänud ajaga.

Artikkel 8

1. Kui pakkumise on välja kuulutanud üks määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 44 lõikes 1 osutatud kolmanda riigi asutustest, võivad ettevõtjad taotleda ajutist ekspordilitsentsi kogusele, mille kohta nad

([1]) EÜT L 62, 7.3.1980, lk 5.

▼B

tegid tagatisega kaetud pakkumise, välja arvatud juhul, kui pakkumine kuulutati välja CN-koodi 0406 alla kuuluvatele toodetele. Ajutiste litsentside tagatis võrdub 75 %ga artiklis 9 kinnitatud määrast.

Ettevõtjad tõendavad, et nimetatud asutus on riigiasutus või muu avalik-õiguslik asutus.

2. Ajutised litsentsid antakse välja viiendal tööpäeval pärast taotluse esitamise päeva, tingimusel et vahepeal ei ole vastu võetud artikli 10 lõikes 3 osutatud erimeetmeid.

3. Erandina määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 44 lõikest 5 on kõnealuses lõikes osutatud teabe esitamise tähtaeg 60 päeva. Enne kõnealuse tähtaja lõppu taotlevad ettevõtjad alalist ekspordilitsentsi, mis antakse välja tõendi esitamisel lepingu sõlmimise kohta.

Tõendi esitamise korral pakkumise tagasilükkamise kohta või lepingu sõlmimise kohta ajutisel litsentsil märgitud kogusest väiksemale kogusele vabastatakse vastavalt kogu tagatis või osa sellest.

4. Lõigetes 2 ja 3 osutatud litsentsitaotlused tehakse vastavalt määruse (EMÜ) nr 3719/88 artiklile 13.

5. Käesoleva peatüki sätteid, välja arvatud artiklit 10, kohaldatakse alaliste litsentside suhtes.

▼M10

Artikkel 9

▼M16

Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 15 lõikes 2 osutatud tagatise suurus võrdub järgmise protsendiga ekspordilitsentsi taotluse esitamise päeval tootekoodi puhul kehtivast toetussummast:

▼M32

a) 15 % toodete puhul, mille CN-kood on 0405;

b) 15 % toodete puhul, mille CN-kood on 0402 10;

c) 15 % toodete puhul, mille CN-kood on 0406;

d) 15 % muude toodete puhul.

▼M10

Tagatis ei või siiski olla väiksem kui 6 eurot 100 kg kohta.

Esimeses lõigus osutatud toetuse suurus arvutatakse asjaomase toote üldkoguse alusel, välja arvatud piimatooted, millele on lisatud suhkrut.

▼M17

Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 sätetest ei kohaldata kõnealuse määruse artikli 35 lõiget 3 vastavalt käesolevale määrusele väljaantud litsentside puhul.

▼M10

Piimatoodete puhul, millele on lisatud suhkrut, saadakse esimeses lõigus osutatud toetuse suurus asjaomase toote üldkoguse korrutamisel piimatoote ühe kilogrammi suhtes kohaldatava toetusmääraga.

▼M2

Artikkel 10

1. Ekspordilitsentsid antakse välja viiendal tööpäeval pärast taotluste esitamist, tingimusel et kogustest, mille kohta litsentse taotletakse, on teatatud vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1498/99 ([1]) artikli 9 lõikele 1 ja et vahepeal ei ole vastu võetud lõike 3 esimese lõigu punktides a ja b osutatud erimeetmeid.

2. Otsuse rakendada ühte või enamat lõikes 3 sätestatud erimeedet võib vastu võtta juhul, kui:

([1]) EÜT L 174, 9.7.1999, lk 3.

▼M2

a) taotletud litsentsi väljaandmine põhjustab tõenäoliselt olemasolevate eelarveliste summade ülekulu või kõnealuse 12kuulise ajavahemiku või artikli 11 alusel määratava lühema tähtaja jooksul toetusega eksporditavate maksimumkoguste ammendumise;

või

b) taotletavate litsentside väljaandmine ei võimalda tagada ekspordi järjepidevust ülejäänud tähtaja jooksul;

või

c) taotletavate litsentside väljaandmine toob kaasa konkurentsi moonutamise ettevõtjate vahel.

Esimese lõigu kohaldamisel tuleb kõnealuse toote puhul arvesse võtta kauplemise hooajalisust, turuolukorda ning eriti turuhindade suundumust ning sellest tulenevaid eksporditingimusi.

3. Lõikes 2 osutatud juhtudel võib komisjon otsustada kõnealuse toote või kõnealuste toodete puhul:

a) tagasi lükata kõik või osad menetluses olevad taotlused, mille jaoks ei ole ekspordilitsentse veel välja antud;

b) kohaldada taotletud koguste suhtes jaotuskoefitsienti. Kui taotletud koguste suhtes kohaldatav koefitsient on alla 0,4, võivad taotlejad kolme tööpäeva jooksul pärast koefitsienti kinnitava otsuse trükis avaldamist paluda oma litsentsitaotluse tühistamist ja tagatise vabastamist;

c) peatada litsentsitaotluste vastuvõtmine maksimaalselt viieks tööpäevaks.

Lisaks sellele võib komisjon määruse (EÜ) nr 1255/1999 artiklis 42 sätestatud korras teha otsuse:

a) peatada litsentsitaotluste vastuvõtmine asjaomase toote või asjaomaste toodete jaoks pikemaks ajaks kui viis tööpäeva;

b) kinnitada pärast vastuvõtmise peatamise lõppu või pärast taotluste tagasi lükkamist toodetele, mille CN-kood on 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 ja 0405 10 19, toetused pakkumise teel. Seejärel antakse välja asjakohased litsentsid.

▼B

Artikkel 11

Kui litsentsitaotlusi on esitatud nii suures koguses, et tekib oht ammendada kõnealuse 12 kuu pikkuse ajavahemiku jooksul toetusega eksporditavad maksimumkogused enneaegselt, võib komisjon määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 30 sätestatud korras teha otsuse jagada mainitud maksimumkogused määratavatele ajavahemikele.

Artikkel 12

1. Kui eksporditud kogus ületab litsentsil märgitud koguse, siis seda kogust ületava osa eest toetust ei maksta.

Seetõttu märgitakse litsentsi lahtrisse 22: ”Toetuse maksmisel piirdutakse lahtrites 17 ja 18 osutatud määradega.”

2. Erandina määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõike 5 ja artikli 33 lõike 2 sätetest eksporditavate koguste kõikumiste kohta, kohaldatakse järgmisi määrasid:

a) artikli 8 lõikega 5 ettenähtud määr on 2 %;

b) artikli 33 lõike 2 esimese ja teise lõiguga ettenähtud määr on 98 %;

c) artikli 33 lõike 2 kolmanda lõiguga ettenähtud määr on 2 %.

Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 44 lõike 9 punkti c ei kohaldata.

Artikkel 13

1. Artiklit 10 ei kohaldata ekspordilitsentside väljaandmise suhtes, mida on taotletud toiduabihangete jaoks vastavalt põllumajanduslepingu artikli 10 lõikele 4.

▼M13

▼B

Artikkel 14

Artikli 1 lõikes 2 osutatud sihtriik on määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 21 lõikes 1 määratletud tähenduses kohustuslikuks sihtkohaks käesoleva määruse artikli 8 alusel väljaantud litsentside osas.

Artikkel 15

1. CN-koodi 0406 alla kuuluvate toodete kohta väljaantud litsentside puhul märgitakse litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 20:

”Litsents kehtib … tsooni kohta, nagu on määratletud määruse (EÜ) nr 174/1999 artikli 15 lõikes 3.”

Nimetatud tsoon on lõikes 3 määratletud tsoon, kuhu kuulub litsentsitaotluste ja litsentside lahtris 7 märgitud sihtriik.

2. Lõikes 1 osutatud tsoon on määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 21 lõikes 1 määratletud tähenduses kohustuslikuks sihtkohaks.

Kui tegelik sihtkoht asub muus tsoonis kui see, mis on märgitud litsentsitaotlusel või litsentsil, siis toetust ei maksta.

▼M30

3. Lõike 1 tähenduses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) I tsoon: sihtkohakoodid AL, BA, XK, MK, XM ja XS;

b) II tsoon: sihtkohakood US;

c) III tsoon: kõik muud sihtkohakoodid.

▼B

Artikkel 16

1. Suhkrulisandiga piimatoodete toetus võrdub järgmiste osade summaga:

a) piimatoote koguse põhjal määratav osa;

b) lisatud sahharoosi koguse põhjal määratav osa, kuni 43 % kogu toote kaalust.

Punktis b nimetatud osa võetakse arvesse üksnes juhul, kui lisatud sahharoos on toodetud ühenduses koristatud suhkrupeedist või -roost.

2. Lõike 1 punktis a osutatud osa arvutatakse nii, et toetuse põhisumma korrutatakse kogu toote piimatootesisaldusega.

Esimeses lõigus osutatud põhisumma on tootes sisalduva piimatoote ühele kilogrammile määratud toetus.

3. Lõike 1 punktis b osutatud osa arvutatakse nii, et kogu toote sahharoosisisaldus (maksimaalselt kuni 43 %) korrutatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 1785/81 ([1]) artikli 1 lõike 1 punktis d loetletud toodete litsentsitaotluse esitamispäeval kehtiva toetuse põhisummaga.

▼M11

Sahharoosi osa ei arvestata, kui lõike 2 teises lõigus osutatud piimatootesisalduse toetuse põhisummaks on kinnitatud null või kui seda ei ole kindlaks määratud.

▼B

4. Lõike 1 punkti b kohaldamisel käsitletakse sahharoosi ühenduses koristatud suhkrupeedist või -roost valmistatud sahharoosina, kui see on:

a) imporditud ühendusse AKV ja EMÜ vahel sõlmitud Lomé konventsiooni ([2]) lisas esitatud suhkrut käsitleva protokolli 8 alusel või Euroopa Majandusühenduse ja India Vabariigi vahel sõlmitud suhkruroogu käsitleva lepingu ([3]) alusel;

([1]) EÜT L 177, 1.7.1981, lk 4.
([2]) EÜT L 229, 17.8.1991, lk 3.
([3]) EÜT L 190, 23.7.1975, lk 36.

▼B

b) saadud punktis a osutatud sätete alusel imporditud toodetest.

Artikkel 17

1. Nendele piima ja piimatoodete ekspordilitsentside taotlustele, mida eksporditakse koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 kuuluvate toodetena vastavalt määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 8 lõike 3 kolmandale taandele, lisatakse pädevate asutuste luba kõnealuse tollieeskirja kasutamiseks.

2. Litsentsitaotluse ja litsentsi lahtrisse 20 tehakse viide käesolevale artiklile.

3. Liikmesriik võtab vajalikud meetmed, et lõikes 1 nimetatud tollieeskirja alusel kindlaks teha ja kontrollida selles lõikes osutatud toodete kvaliteeti ja kogust, millele toetust taotletakse, ning toetuse saamise õigust käsitlevate sätete kohaldamist.

II PEATÜKK

Erikord

Artikkel 18

1. Euroopa Ühenduse ja Kanada vahel sõlmitud lepingus osutatud kvoodi alusel juustu Kanadasse eksportimisel nõutakse ekspordilitsentsi.

2. Litsentsitaotlustele ja litsentsidele märgitakse:

a) lahtrisse 7 ”KANADA – 404”;

b) lahtrisse 15 CN-koodide 0406 10, 0406 20, 0406 30 ja 0406 40 alla kuuluvate toodete puhul koondnomenklatuuri kuuenumbriline kirjeldus ja CN-koodi 0406 90 alla kuuluvate toodete puhul kaheksanumbriline kirjeldus. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 15 võib märkida kõige rohkem kuus sellise kirjeldusega toodet;

c) lahtrisse 16 kõikide lahtris 15 märgitud toodete kaheksanumbriline CN-kood ja kogus kilogrammides. Litsents kehtib üksnes sel viisil tähistatud toodete ja koguste puhul;

d) lahtritesse 17 ja 18 lahtris 16 nimetatud toote üldkogus;

e) lahtrisse 20 järgmised sõnad:

”Juustud otse Kanadasse eksportimiseks. Määruse (EÜ) nr 174/1999 artikkel 18. Kvoot aastaks …”

või vajaduse korral,

”Juustud otse New Yorgi kaudu Kanadasse eksportimiseks. Määruse (EÜ) nr 174/1999 artikkel 18. Kvoot aastaks …”.

Kui juust transporditakse Kanadasse kolmandate Euroopa riikide kaudu, tuleb need riigid märkida koos viitega New Yorgile või selle asemele;

f) lahtrisse 22 sõnad ”ilma eksporditoetuseta”.

3. Litsentsitaotlusi tunnistatakse üksnes juhul, kui taotlejad:

a) kinnitavad kirjalikult, et kogu koondnomenklatuuri 4. peatüki alla kuuluv tooraine, mida on kasutatud taotlusega hõlmatud toodete valmistamiseks, on täielikult ühenduses toodetud;

b) kohustuvad kirjalikult esitama pädevate asutuste nõudmisel viimaste poolt litsentsi väljaandmiseks vajalikuks peetava mis tahes täiendava tõendi ja võimaldama vajaduse korral kõnealustel asutustel kontrollida raamatupidamisdokumente ja asjaomaste toodete tootmistingimusi.

4. Litsentsid antakse välja kohe pärast taotluste esitamist. Taotlejate soovil antakse välja litsentsi tõestatud koopia.

5. Litsentsid kehtivad alates nende väljaandmise kuupäevast määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 21 lõikes 1 määratletud tähenduses kuni sellele kuupäevale järgneva 31. detsembrini.

▼B

Litsentse võib välja anda alates 20. detsembrist ja need kehtivad järgmise aasta 1. jaanuarist 31. detsembrini, kui sõnad ”kvoot aastaks…” litsentsitaotluste ja litsentside lahtris 20 viitavad järgmisele aastale.

▼M1

6. Vastavalt määruse (EMÜ) nr 3719/88 artiklile 22 võib pädevale asutusele kvoodi eraldamiseks ja kinnitamiseks esitatud ekspordilitsentse kasutada ainult ühe ekspordideklaratsiooni jaoks. Litsents ammendub pärast ekspordideklaratsiooni esitamist.

Ekspordilitsentside omanikud tagavad, et Kanada pädevale asutusele esitatakse impordilitsentside taotlemisel litsentsi tõestatud koopia.

▼B

7. Erandina määruse (EMÜ) nr 3719/88 artiklist 9 ei ole litsentsid üleantavad.

▼M1

8. Liikmesriigi pädev asutus teatab komisjonile vastavalt IV lisale väljaantud litsentside arvu ja asjaomase juustu koguse enne juuli lõppu eelmise kuuekuulise ajavahemiku puhul ja enne jaanuari lõppu eelmise kvoodiaasta puhul.

▼B

9. I peatükki ei kohaldata.

▼M15

Artikkel 19

Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemist käsitleva kahepoolse kokkuleppe III lisa 2. liites loetletud juustude tollimaksu vähendamiseks või tollimaksudest vabastamiseks Šveitsi importimisel on nõutav ekspordideklaratsioon, millele on lisatud päritolutõend vastavalt Euroopa Majandusühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel 22. juulil 1972. aastal sõlmitud lepingu protokollile nr 3.

▼B

Artikkel 20

▼M27

1. Komisjon võib määruse (EÜ) nr 1255/1999 artiklis 42 osutatud korras otsustada, et CN-koodi 0406 alla kuuluvate ja Ameerika Ühendriikidesse eksportimiseks mõeldud toodete jaoks võib väljastada ekspordilitsentse vastavalt käesoleva artikli lõigetele 2-11 järgmiste kvootide raames:

a) põllumajanduslepingust tulenev lisakvoot;

b) algselt Tokyo voorust tulenevad ja Ameerika Ühendriikide poolt Austriale, Soomele ja Rootsile Uruguay vooru XX nimekirjas antud tariifikvoodid;

c) algselt Uruguay voorust tulenevad ja Ameerika Ühendriikide poolt Tšehhi Vabariigile, Ungarile, Poolale ja Slovakkiale Uruguay vooru XX nimekirjas antud tariifikvoodid.

▼M30

2. Lõikes 1 osutatud kvootide alusel Ameerika Ühendriikidesse juustu eksportimisel tuleb esitada ekspordilitsents. Erandina artikli 5 lõike 1 esimesest lausest esitatakse litsentsitaotluste ja litsentside lahtris 16 koondnomenklatuuri kaheksanumbriline tootekood.

Ettevõtjad võivad kindlaksmääratava tähtaja jooksul taotleda lõikes 1 osutatud toodetele järgmiseks kalendriaastaks ajutist ekspordilitsentsi tagatise vastu, mis on artiklis 9 kinnitatud määrast 50 % ja mis on vähemalt 6 eurot 100 kg kohta.

Ajutise ekspordilitsentsi taotleja kvootide 22-Tokyo ja 22-Uruguay osas, mis on märgitud määruses, millega avatakse sellisete ekspordilitsentside väljaandmise menetlus, peab esitama tõendi selle kohta, et eksportis juustu Ameerika Ühendriikidesse vähemalt ühel eelnevast kolmest aastast.

▼**M30**

Ajutise ekspordilitsentsi taotleja tooterühmade ja kvootide 16-Tokyo, 16-, 17-, 18-, 20- ja 21-Uruguay, 25-Tokyo ja 25-Uruguay osas, mis on märgitud määruses, millega avatakse selliste ekspordilitsentside väljaandmise menetlus, peab esitama tõendi selle kohta, et ta eksportis asjaomaseid tooteid Ameerika Ühendriikidesse vähemalt ühel eelnevast kolmest aastast ja tema volitatud importija on taotleja tütarettevõte.

Ajutiste ekspordilitsentside taotlejate suhtes neljandas lõigus nimetatud tooterühmade ja kvootide osas 2006. aastaks ei kohaldata nõuet, et volitatud importija peab olema taotleja tütarettevõte, kui taotleja esitab tõendi selle kohta, et ta eksportis asjaomaseid tooteid Ameerika Ühendriikidesse igal aastal eelneva kolme aasta jooksul.

Lisaks sellele võib 2006. kvoodiaasta puhul taotleja volitatud eelistatud importija lugeda tütarettevõtteks 2006. aastal, kui:

i) taotlus esitati

— Tšehhi Vabariigis ajutise litsentsi saamiseks eesmärgiga eksportida juustu Ameerika Ühendriikidesse ühtlustatud tariifitabeli 4. peatüki täiendavates märkustes 16, 17, 18, 20 ja 25 kirjeldatud kvootide alusel;

— Ungaris ajutise litsentsi saamiseks eesmärgiga eksportida juustu Ameerika Ühendriikidesse ühtlustatud tariifitabeli 4. peatüki täiendavas märkuses 25 kirjeldatud kvoodi alusel;

— Poolas ajutise litsentsi saamiseks eesmärgiga eksportida juustu Ameerika Ühendriikidesse ühtlustatud tariifitabeli 4. peatüki täiendavates märkustes 16 ja 21 kirjeldatud kvootide alusel;

— Slovakkias ajutise litsentsi saamiseks eesmärgiga eksportida juustu Ameerika Ühendriikidesse ühtlustatud tariifitabeli 4. peatüki täiendavas märkuses 16 kirjeldatud kvootide alusel;

ii) taotleja esitab selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus taotlus on esitatud, tõendavad dokumendid selle kohta, et ta on tegutsenud vähemalt kolm aastat uues liikmesriigis ning on eksportinud kõnealust juustu Ameerika Ühendriikidesse igal taotluse esitamisele eelnenud kolmel kalendriaastal;

iii) taotleja esitab selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus taotlus on esitatud, tõendavad dokumendid selle kohta, et Ameerika Ühendriikides on algatatud tütarettevõtte asutamise menetlus;

iv) taotleja esitab selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus taotlus on esitatud, tõendid eelistatud importijatele suunatud ekspordi kohta taotluse esitamisele eelnenud 12 kuu jooksul.

Ajutise ekspordilitsentsi taotluses peavad ettevõtjad märkima ka

a) Ameerika Ühendriikide kvoodiga hõlmatud tooterühma nimetuse ”Harmonized Tariff Schedule of the United States of America” (uusim redaktsioon) 4. peatüki lisamärkuste 16–23 ja 25 alusel;

b) toodete nimed ”Harmonized Tariff Schedule of the United States of America” (uusim redaktsioon) alusel;

c) Ameerika Ühendriikides asuva, taotleja poolt volitatud importija nime ja aadressi.

Lisaks taotlusele esitatakse volitatud importija tõend selle kohta, et talle võib Ameerika Ühendriikides kehtivate määruste kohaselt kvoodi raames välja anda lõikes 1 osutatud toodete impordilitsentsi.

2006. kvoodiaastaks peavad ajutiste ekspordilitsentside taotlustes olema märgitud, kas volitatud importija on taotleja tütarettevõte või teda loetakse tütarettevõtteks vastavalt kuuendale lõigule.

3. Kui lõikes 1 osutatud tooterühma või kvootide suhtes esitatud ajutiste ekspordilitsentside taotlused ületavad olemasolevat kogust kõnesoleval aastal, kohaldab komisjon taotlustes esitatud koguste suhtes ühtset jaotuskoefitsienti.

Olenemata käesoleva lõike esimesest lõigust, kui ajutiste ekspordilitsentside taotluste suhtes 2006. aastaks kohaldatakse jaotuskoefitsienti, peab jaotuskoefitsient nende taotlejate puhul, kelle volitatud eelistatud impor-

▼M30

tijad on nende tütarettevõtted või loetakse tütarettevõteteks vastavalt lõike 2 kuuendale lõigule, olema kolm korda suurem kui muude taotlejate puhul.

4. Kui jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemus oleks ajutiste litsentside andmine alla 10tonnistele kogustele taotluse kohta, jaotavad asjaomased liikmesriigid lubatud vastavate koguste kvoodi liisuheitmise teel. Liikmesriik jaotab 10 tonni hõlmavad ajutised litsentsid liisuheitmise teel nende taotlejate vahel, kellele on jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusena lubatud vähem kui 10 tonni.

Ülejäänud vähem kui 10tonniseid koguseid tuleb enne liisuheitmist jaotada võrdselt üle 10tonniste partiide vahel.

Kui jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusena tuleks jätta kogus väikemaks kui 10 tonni, siis loetakse seda üheks partiiks.

Litsentside jaotamise käigus liisuheitmisel eduta jäänud taotluste tagatised tagastatakse viivitamatult.

▼B

5. Kui ajutise litsentsi taotlused esitatakse tootekoguse kohta, mis ei ületa lõikes 1 osutatud kõnealuse aasta kvoote, võib komisjon jaotada allesjäänud kogused taotlejate vahel proportsionaalselt taotletud kogustega.

6. Lõike 2 esimeses lõigus osutatud ajutiste litsentside lahtrisse 20 tehakse järgmine märge:

”Määruse (EÜ) nr 174/1999 artikli 20 lõike 2 esimeses lõigus osutatud ajutised litsentsid: eksportimisel ei kehti.”

7. Ettevõtjate poolt volitatud importijate nimed, kellele ajutised litsentsid välja antakse, esitatakse Ameerika Ühendriikide pädevatele ametiasutustele.

8. Juhul kui ettevõtja poolt volitatud importijale ei anta asjaomaste koguste kohta välja impordilitsentsi asjaoludel, mis ei tekita kahtlust lõike 2 kolmandas lõigus osutatud tõendi õigsuses, võib liikmesriik lubada ettevõtjal volitada teist importijat, tingimusel et see importija on kantud vastavalt lõikele 7 Ameerika Ühendriikide pädevatele asutustele esitatud nimistusse. Liikmesriigid teatavad komisjonile niipea kui võimalik volitatud importija vahetamisest ning komisjon teavitab sellest Ameerika Ühendriikide pädevaid asutusi.

9. Tagatis vabastatakse kas täielikult või osaliselt taotluse tagasilükkamise korral või nende koguste osas, mis ületavad määratud kogused.

▼M11

10. Enne selle aasta lõppu, mille kohta ajutised litsentsid on välja antud, taotleb huvitatud isik alalist litsentsi (ka osakoguste kohta), mis antakse välja viivitamata, tingimusel et koguste puhul, mille kohta on litsentsid eraldatud, suurendatakse lõikes 2 osutatud tagatist artiklis 9 ettenähtud üldsummani. Alalise litsentsi taotluse ja litsentsi enda lahtrisse 20 tehakse järgmine märge:

”Eksportimiseks Ameerika Ühendriikidesse: Määruse (EÜ) nr 174/1999 artikkel 20.”

Käesoleva artikli alusel väljaantud litsentsid kehtivad ainult lõikes 1 osutatud ekspordi suhtes.

▼M27

Alalise litsentsi tagatis vabastatakse ainult pädeva tolliasutuse nõuetekohaselt kinnitatud ekspordideklaratsiooni esitamise korral.

▼M2

11. Alaliste litsentside suhtes kehtivad I peatüki sätted, välja arvatud artikli 1 lõige 1 ja artikkel 10. Artiklis 6 sätestatud litsentside kehtivusaeg ei tohi siiski kesta kauem kui asjaomase aasta lõpuni.

▼M1

Artikkel 20a

1. Järgmisi sätteid kohaldatakse sellise piimapulbri eksportimisel Dominikaani Vabariiki, mis on kvoodi alusel kõnealusesse riiki imporditud vähendatud tollimaksuga 1. juulil algava 12 kuulisel ajavahemikul, nagu on osutatud nõukogu otsusega 98/486/EÜ ([1]) heakskiidetud Euroopa Ühenduse ja Dominikaani Vabariigi vahel sõlmitud vastastikuse mõistmise memorandumis.

2. Lõikes 1 osutatud ekspordi korral tuleb Dominikaani Vabariigi pädevatele asutustele esitada kooskõlas käesoleva artikliga väljaantud ekspordilitsentsi tõestatud koopia ning iga partii ekspordideklaratsiooni nõuetekohaselt kinnitatud koopia.

3. Ekspordilitsentside väljaandmisel eelistatakse piimapulbrit, mis kuulub eksporditoetuste nomenklatuuri järgmiste tootekoodide alla:

▼M33

— 040210119000,

▼M1

— 0402 10 19 9000,

— 0402 21 11 9900,

— 0402 21 19 9900,

— 0402 21 91 9200,

— 0402 21 99 9200.

Taotlustega hõlmatud tooted peavad olema täielikult toodetud Euroopa Ühenduses. Taotlejad esitavad pädevate asutuste nõudmisel mis tahes täiendava tõendi, mida pädevad asutused käsitavad vajalikuna litsentsi väljaandmisel, ja võimaldavad vajaduse korral kõnealustel asutustel kontrollida raamatupidamisdokumente ja asjaomaste toodete tootmistingimusi.

4. Lõikes 1 osutatud kvoot on 22 400 tonni 12kuulise ajavahemiku jaoks, mis algab 1. juulil. Kvoot jaotatakse kaheks:

▼M33

a) esimene osa, mis on 80 % või 17 920 tonni, jaotatakse nende ühenduse eksportijate vahel, kes suudavad tõestada, et nad on lõikes 3 osutatud tooteid eksportinud Dominikaani Vabariiki taotluse esitamise ajale eelnenud neljast kalendriaastast vähemalt kolme kalendriaasta jooksul;

▼M1

b) teine osa, mis on 20 % või 4 480 tonni, on teiste kui punktis a osutatud taotlejate jaoks, kes suudavad taotluse esitamise ajal tõestada, et nad on viimase 12 kuu jooksul tegelenud kaupade koondnomenklatuuri ja ühise tollitariifistiku peatükis 4 loetletud piimatoodete kauplemisega koos kolmandate riikidega ja on kantud liikmesriigi käibemaksukohustuslaste registrisse.

5. Ekspordilitsentside taotlused võivad ühe taotleja kohta hõlmata:

▼M8

— lõike 4 punktis a osutatud osa puhul kogust, mis on 110 % lõikes 3 osutatud nende toodete üldkogusest, mis on eksporditud ühe aasta jooksul taotluse esitamisele eelnenud kolmest kalendriaastast, välja arvatud aasta 2000,

▼M1

— lõike 4 punktis b osutatud osa puhul 600 tonni suurust maksimumkogust.

Nimetatud ülemmäära ületavad taotlused lükatakse tagasi.

6. a) Taotluse heakskiitmiseks võib ühe toetusnomenklatuuri tootekoodi kohta esitada ühe ekspordilitsentsitaotluse ning kõik taotlused tuleb esitada korraga ühe liikmesriigi pädevale asutusele;

([1]) EÜT L 218, 6.8.1998, lk 45.

▼M1

b) ekspordilitsentsi taotlused võetakse vastu ainult juhul, kui taotluste esitamise ajal:

▼M8

— esitavad tagatise 15 eurot 100 kilogrammi kohta,

▼M1

— märgivad taotlejad lõike 4 punktis a osutatud osa puhul lõikes 3 osutatud toodete koguse, mille nad on lõike 4 punktis a osutatud ajavahemikule eelnenud kolmest kalendriaastast ühel aastal Dominikaani Vabariiki eksportinud ja kui nad suudavad seda asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele rahuldavalt tõestada. Selleks käsitatakse ettevõtjat, kelle nimi on asjakohastes ekspordideklaratsioonides, eksportijana,

— suudavad taotlejad lõike 4 punktis b osutatud osa puhul asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele tõestada, et nad täidavad sätestatud tingimusi.

7. Litsentsitaotlused esitatakse iga aasta 1.–10. aprillini ajavahemikku 1. juulist kuni järgmise aasta 30. juunini hõlmava kvoodi puhul.

Litsentsitaotlused ajavahemiku 1. juuli 1999 – 30. juuni 2000 kohta tuleb esitada ajavahemikul 1.–10. august 1999.

Artikli 1 lõike 1 kohaldamisel käsitatakse enne tähtpäeva esitatud taotluste esitamise päevana litsentsitaotluste esitamise perioodi esimest päeva.

▼M30

▼M1

9. Litsentsitaotlustele ja litsentsidele märgitakse:

a) lahtrisse 7 sõnad ”Dominikaani Vabariik, 456”;

b) taotluse lahtritesse 17 ja 18 kogus, mis on taotlusega hõlmatud;

▼M26

c) lahtrisse 20 teha üks järgmistest märgetest:

— Artículo 20 *bis* del Reglamento (CE) nº 174/1999:

contingente arancelario de leche en polvo del año 1.7…-30.6… fijado en el Memorándum de acuerdo celebrado entre la Comunidad Europea y la República Dominicana y aprobado mediante la Decisión 98/486/CE del Consejo.

— čl. 20 písm. a) nařízení (ES) č. 174/1999:

Celní kvóta pro období od 1.7… do 30.6… pro sušené mléko v rámci memoranda o porozumění uzavřeného mezi Evropským společenstvím a Dominikánskou republikou a schváleného rozhodnutím Rady 98/486/ES.

— Artikel 20a i forordning (EF) nr. 174/1999:

toldkontingent for perioden 1.7… til 30.6… for mælkepulver i henhold til den aftale, som blev indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Dominikanske Republik og godkendt ved Rådets afgørelse 98/486/EF.

— Artikel 20a der Verordnung (EG) Nr. 174/1999:

Milchpulverkontingent für das Jahr 1.7…-30.6… gemäß der mit dem Beschluss 98/486/EG des Rates genehmigten Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Dominikanischen Republik.

— Määruse (EÜ) nr. 174/1999 artikkel 20a:

Piimapulbri tariifikvoot 1.7. … – 30.06… vastastikuse mõistmise memorandumi alusel, mis on sõlmitud Euroopa Ühenduse ja Dominikaani Vabariigi vahel ning heaks kiidetud nõukogu otsusega 98/486/EÜ.

— Άρθρο 20α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999:

▼M26

δασμολογική ποσόστωση, για το έτος 1.7…-30.6…, γάλακτος σε σκόνη δυνάμει του μνημονίου συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανικής Δημοκρατίας και εγκρίθηκε από την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου.

— Article 20a of Regulation (EC) No 174/1999:

tariff quota for 1.7…-30.6…, for milk powder under the Memorandum of Understanding concluded between the European Community and the Dominican Republic and approved by Council Decision 98/486/EC.

— Article 20 *bis* du règlement (CE) nº 174/1999:

contingent tarifaire pour l'année 1.7…-30.6…, de lait en poudre au titre du mémorandum d'accord conclu entre la Communauté européenne et la République dominicaine et approuvé par la décision 98/486/CE du Conseil.

— Articolo 20 *bis* del regolamento (CE) n. 174/1999:

contingente tariffario per l'anno 1.7…-30.6…, di latte in polvere a titolo del memorandum d'intesa concluso tra la Comunità europea e la Repubblica dominicana e approvato con la decisione 98/486/CE del Consiglio.

— Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pants:

Tarifa kvota 1.7..... – 30.06..... sausajam pienam (piena pulverim) saskaņā ar Saprašanās memorandu, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Dominikānas Republiku un apstiprināts ar Padomes Lēmumu 98/486/EK.

— Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20a straipsnis:

tarifinė kvota 1.7.... – 30.6… pieno milteliams, numatyta Europos bendrijos ir Dominikos Respublikos susitarimo memorandume ir patvirtinta Tarybos sprendimu 98/486/EB.

— Az 174/1999/EK rendelet 20. cikk a) pont:

A 98/486/EK tanácsi rendelet által jóváhagyott, az Európai Közösség és a Dominikai Köztársaság között megkötött egyetértési megállapodás értelmében a tejporra … július 1- től … június 30-ig vonatkozó vámkontingens.

— Artikolu 20a tar-Regolament (KE) Nru 174/1999:

Quota ta' tariffa għal 1.7..... – 30.06....., għall-ħalib tat-trab taħt il-Memorandum ta' Ftehim konkluż bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Dominikana u approvat permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/486/KE

— Artikel 20 *bis* van Verordening (EG) nr. 174/1999:

tariefcontingent melkpoeder voor het jaar 1.7…-30.6… krachtens het memorandum van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Dominicaanse Republiek, goedgekeurd bij Besluit 98/486/EG van de Raad.

— Artykuł 20a Rozporządzenie (WE) nr. 174/1999:

Kontyngent taryfowy na okres od 1.7..... do 30.06..... na mleko w proszku zgodnie z Protokołem Ustaleń zawartym między Wspólnotą Europejską a Republiką Dominikańską i przyjętym decyzją Rady 98/486/WE.

— Artigo 20.º A do Regulamento (CE) n.º 174/1999:

contingente pautal do ano 1.7…-30.6…, de leite em pó ao abrigo do memorando de acordo concluído entre a Comunidade Europeia e a República Dominicana e aprovado pela Decisão 98/486/CE do Conselho.

— Článok 20a nariadenia (ES) č. 174/1999:

Tarifná kvóta pre 1.7…- 30.06… pre sušené mlieko podľa Memoranda o vzájomnom porozumení uzatvorenom medzi Európskym spoločenstvom a Dominikánskou republikou a schváleným rozhodnutím Rady (ES) č. 98/486.

— Člen 20a Uredbe (ES) št. 174/1999:

▼**M26**

Tarifna kvota za obdobje 1.7..... – 30.06..... za mleko v prahu v skladu z Memorandumom o soglasju, sklenjenim med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko in potrjenim z Odločbo Sveta 98/486/ES.

— Asetuksen (EY) N:o. 174/1999 20 a artikla:

neuvoston päätöksellä 98/486/EY hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytäkirjan mukainen maitojauheen tariffikiintiö 1.7… ja 30.6… välisenä aikana.

— Artikel 20a i förordning (EG) nr. 174/1999:

tullkvot för året 1.7…– 30.6…, för mjölkpulver enligt avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken, godkänt genom rådets beslut 98/486/EG.

Käesoleva artikli alusel välja antud litsentsidest tuleneb kohustus eksportida lahtris 7 märgitud sihtkohta.

▼**M1**

Käesoleva artikli alusel välja antud litsentsidest tuleneb kohustus eksportida lahtris 7 märgitud sihtkohta.

10. Liikmesriigid teatavad vastavalt V lisas toodud näidisele komisjonile hiljemalt viiendal tööpäeval pärast litsentsitaotluste esitamise aja lõppu mõlema kvoodi osa ja iga toetuste nomenklatuuri tootekoodi puhul litsentsitaotlustega hõlmatud kogused või vajaduse korral teate selle kohta, et taotlusi ei ole esitatud.

Kõik teated, sealhulgas teated taotluste puudumise kohta, esitatakse ettenähtud tööpäeval teleksi või faksi teel.

Enne litsentside väljaandmist kontrollivad liikmesriigid eelkõige seda, et lõigetes 3–5 osutatud teave on õige.

Kui leitakse, et litsentsi saanud ettevõtja on esitanud ebaõiget teavet, tühistatakse litsents ja tagatist ei tagastata.

11. Komisjon otsustab võimalikult kiiresti, mil määral komisjonile esitatud taotlusi rahuldada, ning teatab oma otsuse liikmesriikidele.

Kui kõik litsentsitaotlustega hõlmatud kogused ületavad kvoodi mõlema osa puhul ühe või teise lõikes 4 osutatud kogustest, määrab komisjon kindlaks jaotuskoefitsiendid. Kui jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusel on kogus ühe taotleja kohta alla 20 tonni, võivad taotlejad oma taotlused tagasi võtta. Niisugusel juhul teavitavad nad pädevat asutust kolme tööpäeva jooksul pärast komisjoni sellekohase otsuse avaldamist. Tagatis tagastatakse viivitamatult. Pädev asutus teatab komisjonile kaheksa tööpäeva jooksul alates otsuse avaldamisest kogused, mille suhtes esitatud taotlused on tagasi võetud ning mille tagatised on vabastatud.

Kui litsentsitaotlustega hõlmatud üldkogus on väiksem kui kõnealusel ajavahemikul saadaolev kogus, eraldab komisjon ülejäänud koguse objektiivsete kriteeriumide alusel, võttes arvesse eelkõige litsentsitaotlusi kõikide toodete kohta, mis kuuluvad CN-koodide 0402 10, 0402 21 ja 0402 29 alla.

12. ►**M8** Litsentsid antakse välja ettevõtja taotluse korral alates 1. juunist ja hiljemalt järgmise aasta 15. veebruaril. Litsentsid antakse välja ainult nendele ettevõtjatele, kelle litsentsitaotlused on esitatud vastavalt lõikele 10. ◄

Liikmesriigid teatavad enne 1. märtsi komisjonile vastavalt VI lisale mõlema kvoodi osa kohta kogused, mille puhul litsentse välja ei ole antud.

▼**M9**

13. Olenemata artiklist 6, kehtivad ekspordilitsentsid alates nende väljaandmise tegelikust päevast määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikes 2 määratletud tähenduses kuni litsentsitaotluses esitatud kvoodiaasta 30. juunini.

▼M1

14. ►M8 Tagatis vabastatakse ainult ühel järgmisest kahest juhtust:

a) kui esitatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 1291/2000 ([1]) artikli 35 lõikes 5 osutatud tõendid, millele on lisatud Dominikaani Vabariigi pädevate asutuste poolt nõuetekohaselt parafeeritud ekspordideklaratsiooni koopia;

b) taotletud koguste osas, mille puhul ei olnud võimalik litsentsi välja anda. ◄

Olenemata määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 33 lõike 2 viiendast lõigust, jäetakse tagatis eksportimata koguse osas tagasi maksmata.

15. Olenemata määruse (EMÜ) nr 3719/88 artiklist 9, ei ole litsentsid edasiantavad.

16. Liikmesriigi pädev asutus teatab enne iga aasta 1. septembrit komisjonile vastavalt VII lisale toetuste nomenklatuuri tootekoodide kaupa:

— eraldatud koguse,

— kogused, mille jaoks on välja antud litsentsid,

— eksporditud koguse

lõikes 1 osutatud eelmise 12kuulise ajavahemiku jooksul.

▼M25

17. Kohaldatakse 1. peatükki, välja arvatud artikli 5 lõiked 2 ja 3 ning artiklid 6, 9 ja 10.

▼M33

18. Erandina artikli 5 lõikest 1 võivad litsentsivaldajad taotluse alusel asendada ekspordilitsentsi lahtris 16 esitatud koodi mõne muu käesoleva artikli lõikes 3 osutatud koodiga, kui toetus on sama.

Sellised taotlused tuleb esitada enne määruse (EÜ) nr 800/1999 artiklis 5 või 26 osutatud formaalsuste täitmist.

Kahe tööpäeva jooksul pärast toote kvoodi muutmist teatavad liikmesriigi pädevad asutused komisjonile:

a) litsentsivaldaja nime ja aadressi,

b) litsentsi seerianumbri või litsentsi väljavõtte ja väljaandmise kuupäeva,

c) esialgse tootekoodi,

d) lõpliku tootekoodi.

▼M26

▼B

III PEATÜKK

Lõppsätted

Artikkel 21

Kui käesolevas määruses pole teisiti sätestatud, kohaldatakse komisjoni määrusi (EMÜ) nr 3665/87 ja (EMÜ) nr 3719/88.

Artikkel 22

Käesolevaga tunnistatakse määrus (EÜ) nr 1466/95 kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitletakse viidetena käesolevale määrusele.

([1]) EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1.

▼B

Määrus (EÜ) nr 1466/95 kehtib edasi litsentside suhtes, mis on välja antud enne käesoleva määruse jõustumist esitatud taotluste põhjal.

Artikkel 23

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. veebruarist 1999.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Artikli 4 lõikes 1 sätestatud tooteliigid

Number	Kirjeldus	CN-kood
I	Või jm piimarasvad ja -õlid ning -võided	0405 10 0405 20 90 0405 90
II	Lõssipulber	0402 10
III	Juust ja kohupiim	0406
IV	Muud piimatooted	0401 0402 21 0402 29 0402 91 0402 99 0403 10 11–0403 10 39 0403 90 11–0403 90 69 0404 90 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70

▼**M5**

II LISA

Artikli 4 lõikes 3 sätestatud tooterühmad

Rühma nr	Piimatoote kood (eksporditoetuste nomenklatuur)
1	0401 10 10 9000
	0401 20 11 9100
	0401 20 11 9500
	0401 20 91 9000
	0401 30 11 9400
	0401 30 11 9700
	0401 30 91 9100
	0401 30 31 9400
	0401 30 31 9700
	0401 30 91 9100
	0401 30 91 9500
2	0401 10 90 9000
	0401 20 19 9100
	0401 20 19 9500
	0401 20 99 9000
	0401 30 19 9700
	0401 30 39 9100
	0401 30 39 9400
	0401 30 39 9700
	0401 30 99 9100
	0401 30 99 9500
3	0402 21 11 9200
	0402 21 11 9300
	0402 21 11 9500
	0402 21 11 9900
	0402 21 91 9100
	0402 21 91 9200
	0402 21 91 9350
	0402 21 91 9500
4	0402 21 17 9000
	0402 21 19 9300
	0402 21 19 9500
	0402 21 19 9900
	0402 21 99 9100
	0402 21 99 9200
	0402 21 99 9300
	0402 21 99 9400
	0402 21 99 9500
	0402 21 99 9600
	0402 21 99 9700
	0402 21 99 9900
5	0402 29 15 9200
	0402 29 15 9300
	0402 29 15 9500
	0402 29 15 9900
	0402 29 91 9000

▼**M5**

Rühma nr	Piimatoote kood (eksporditoetuste nomenklatuur)
6	0402 29 19 9300 0402 29 19 9500 0402 29 19 9900 0402 29 99 9100 0402 29 99 9500
8	0402 91 11 9370 0402 91 31 9300 0402 91 51 9000
10	0402 91 19 9370 0402 91 39 9300 0402 91 59 9000 0402 91 99 9000
11	0402 99 31 9300 0402 99 31 9500
12	0402 99 11 9350 0402 99 31 9150 0402 99 31 9300 0402 99 31 9500 0402 99 91 9000
14	0402 99 19 9350 0402 99 39 9150 0402 99 39 9300 0402 99 39 9500 0402 99 39 9000
17	0403 90 11 9000 0403 90 13 9200 0403 90 13 9300 0403 90 13 9500 0403 90 13 9900 0403 90 19 9000
18	0403 90 33 9400 0403 90 33 9900
19	0403 90 51 9100 0403 90 59 9170 0403 90 59 9310 0403 90 59 9340 0403 90 59 9370 0403 90 59 9510
21	0404 90 21 9120 0404 90 21 9160 0404 90 23 9120 0404 90 23 9130 0404 90 23 9140 0404 90 23 9150

▼**M5**

Rühma nr	Piimatoote kood (eksporditoetuste nomenklatuur)
22	0404 90 81 9100
	0404 90 83 9110
	0404 90 83 9130
	0404 90 83 9150
	0404 90 83 9170
23	0405 10 11 9500
	0405 10 11 9700
	0405 10 19 9500
	0405 10 19 9700
	0405 10 30 9100
	0405 10 30 9300
	0405 10 30 9700
	0405 10 50 9300
	0405 10 50 9500
	0405 10 50 9700
	0405 10 90 9000
	0405 20 90 9500
	0405 20 90 9700
	0405 90 10 9000
	0405 90 90 9000

▼**M15**

▼**M1**

IV LISA

Kanada

Artikli 18 lõike 8 alusel nõutav teave

Liikmesriik: .....

Andmed ajavahemikuks ..... kuni .....

Ettevõtja nimi/aadress	Toote CN-kood (vastavalt artikli 18 lõikele 2)	Väljaantud litsentsid	
		Litsentside arv	Kogus tonnides
	Kokku		

▼**M1**

V LISA

Dominikaani Vabariik

Artikli 20a lõike 10 alusel nõutav teave

Liikmesriik: .....

Taotlused ajavahemikul: .....

Artikli 20a lõike 4 punktis a osutatud kvoot

Taotleja nimi/aadress	Võrdlusandmed eksport Dominikaani Vabariiki			Taotlused	
	Tootekood toetuste nomenklatuuris	Eksporditud kogused (tonnides)	Ekspordi aasta	Tootekood toetuste nomenklatuuris	Maksimumkogus = 110% eksporditud kogusest (3) (tonnides)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Kokku					

▼**M1**

Artikli 20a lõike 4 punktis b osutatud kvoot

Taotleja nimi/aadress	Toote kood toetuste nomenklatuuris	Taotletud kogus (tonnides)

▼**M1**

VI LISA

Dominikaani Vabariik

Artikli 20a lõike 12 alusel nõutav teave

Liikmesriik: .....

Teave ajavahemiku kohta..... kuni .....

Artikli 20a lõike 4 punktis a osutatud kvoot

Eksportija nimi ja aadress	Toetuste nomenklatuuri kood	Eraldatud kogused, mille suhtes litsentse ei ole välja antud (tonnides)

Kokku

Artikli 20a lõike 4 punktis b osutatud kvoot

Eksportija nimi ja aadress	Toetuste nomenklatuuri kood	Eraldatud kogused, mille suhtes litsentse ei ole välja antud (tonnides)

Kokku

▼**M1**

VII LISA

Dominikaani Vabariik

Artikli 20a lõike 16 alusel nõutav teave

Liikmesriik:.....

Andmed ajavahemiku: .....1. juuli kuni 30. juuni..... kohta.

Artikli 20a lõike 4 punktis a osutatud kvoot

Toetuste nomenklatuuri kood	Kogus, mille suhtes on litsentsid eraldatud	Kogus, mille suhtes on litsentsid välja antud	Eksporditud kogus
	(tonnides)	(tonnides)	(tonnides)
Kokku			

▼**M1**

Artikli 20a lõike 4 punktis b osutatud kvoot

Toetuste nomenklatuuri kood	Kogus, mille suhtes on litsentsid eraldatud	Kogus, mille suhtes on litsentsid välja antud	Eksporditud kogus
	(tonnides)	(tonnides)	(tonnides)
Kokku			

▼**M26**